NORME INTERNATIONALE

# ISO 7396-1

Troisième édition
2016-02-15

**AMENDEMENT 1**
2017-12

# Systèmes de distribution de gaz médicaux —

## Partie 1: Systèmes de distribution de gaz médicaux comprimés et de vide

## AMENDEMENT 1

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

*Medical gas pipeline systems —*

*Part 1: Pipeline systems for compressed medical gases and vacuum*

*AMENDMENT 1*

ISO 7396-1:2016/Amd 1:2017
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b1ed067-49e9-4943-9f97-1aff927059d5/iso-7396-1-2016-amd-1-2017

Numéro de référence
ISO 7396-1:2016/Amd.1:2017(F)

© ISO 2017

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 7396-1:2016/Amd 1:2017
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b1ed067-49e9-4943-9f97-1aff927059d5/iso-7396-1-2016-amd-1-2017

**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2017, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

# Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/avant-propos.

ISO 7396-1:2016/Amd 1:2017
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b1ed067-49e9-4943-9f97-1aff927059d5/iso-7396-1-2016-amd-1-2017

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 121, *Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire*, sous-comité SC 6, *Systèmes de gaz médicaux*.

Une liste de toutes les parties de la série ISO 7396 se trouve sur le site Web de l'ISO.

© ISO 2017 – Tous droits réservés

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 7396-1:2016/Amd 1:2017
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b1ed067-49e9-4943-9f97-1aff927059d5/iso-7396-1-2016-amd-1-2017

# Systèmes de distribution de gaz médicaux —

## Partie 1:
## Systèmes de distribution de gaz médicaux comprimés et de vide

## AMENDEMENT 1

*5.8.2, cinquième alinéa*

Remplacer l'alinéa suivant :

> Les emplacements des systèmes d'alimentation qui contiennent des gaz autres que de l'air médical et dans lesquels le gaz peut s'accumuler doivent être équipés d'un moniteur d'oxygène avec un indicateur d'avertissement à l'entrée qui se déclenche en cas de concentration en oxygène inférieure à 19,5 % ou supérieure à 23,5 %. Le moniteur doit activer une alarme avec un signal sonore et visuel à l'entrée, qui se déclenche en cas de concentration en oxygène inférieure à 19,5 % ou supérieure à 23,5 %.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

par ce qui suit :

> Les emplacements de systèmes d'alimentation qui contiennent des gaz autres que du $CO_2$, de l'air médical et de l'air moteur pour les instruments chirurgicaux, dans lesquels le gaz peut s'accumuler, doivent être pourvus d'un moniteur d'oxygène avec un indicateur à l'entrée pour avertir que la concentration en oxygène est inférieure à 19,5 % ou supérieure à 23,5 %. Le moniteur doit activer une alarme avec un signal sonore et un signal visuel à l'extérieur de l'entrée, pour avertir que la concentration en oxygène est inférieure à 19,5 % ou supérieure à 23,5 %. Il convient que le capteur d'oxygène soit installé à une hauteur d'environ 1 m. Des informations d'étiquetage concernant les risques (anoxie, hypoxie) doivent figurer sur le côté extérieur de la porte d'entrée. En cas de système d'alimentation en $CO_2$, un capteur de $CO_2$ avec un indicateur d'avertissement doit être installé à l'entrée de façon à assurer la sécurité du personnel. Dans ce cas, la concentration limite en $CO_2$ est de 1,5 % dans l'air ambiant. Le moniteur doit activer une alarme avec un signal sonore et un signal visuel à l'extérieur de l'entrée, lorsque la concentration en $CO_2$ est supérieure ou égale à 1,5 %. Le capteur de $CO_2$ doit être installé à une hauteur d'environ 1 m.
>
> Pour le $CO_2$, en complément de ces exigences d'étiquetage, des informations concernant les risques (anoxie, hypoxie) doivent être placées à l'extérieur de la pièce, dans une position clairement visible pour toute personne entrant dans la pièce.

ISO 7396-1:2016/Amd 1:2017
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b1ed067-49e9-4943-9f97-1aff9270b9d5/iso-7396-1-2016-amd-1-2017

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 7396-1:2016/Amd 1:2017
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4b1ed067-49e9-4943-9f97-1aff927059d5/iso-7396-1-2016-amd-1-2017

**ICS 11.040.10**
Prix basé sur 1 page

© ISO 2017 – Tous droits réservés